



國際重要農情資訊

蔡淳瑩¹

全球最大禽肉出口國巴西發布野鳥感染高病原性「H5N1型」事例，亦為巴西確診禽流感病例之首例，日本政府高度關切感染狀況

參考自日本農業新聞 2023/5/24

2023年5月22日巴西政府發布野生鳥類感染高病原性「H5N1型」事例，並宣布全國進入為期180天的動物衛生緊急狀態。日本農林水產省動物衛生課表示：「此為巴西確認感染病例首例，目前對進口雞肉和雞蛋沒有影響，但將密切關注未來的感染情況。」

巴西是全球最大的禽肉出口國，日本進口的雞肉中約有70%來自巴西（圖1），進口雞肉占日本國內總消費量的30%~40%。依據農林水產省資料顯示，2021年自巴西進口雞肉43.3萬公噸（不包括加工產品），另由於2022年秋冬季日本爆發大規模禽流感，加工用雞蛋短缺，2023年3月自巴西進口帶殼雞蛋249公噸。今後倘確認巴西飼養家禽遭感染，對日本雞肉及雞蛋供需可能造成影響。

有關檢疫條件部分，日本與巴西同意採行「區域主義」制度，允許自未感染州進口雞肉和雞蛋；對已發生確認

鶏肉の輸入実績(2021年)

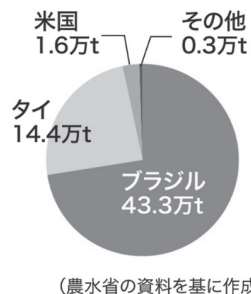


圖1. 2021年日本進口雞肉主要來自巴西，占比七成，數量43.3萬公噸。
資料來源：日本農業新聞。

疫情的州，經完成防疫措施後90日內無新疫情發生，可再解禁重新進口。

JA全農與農藥業者BASF Japan及農機大廠久保田共同合作開發，水稻插秧機可對應之「可調整施肥圖」智能系統，提高施肥精準度及效率

參考自日本農業新聞 2023/5/26

2021年4月JA全農與德國BASF Digital Farming GmbH (BASF デジタルファーマーミング社) 合作，推出在日本使用的智慧農業栽培管理支援系統「xarvio® FIELD MANAGER」(ザルビオ フィールドマネージャー)；該系統於2017年在海外推出，至2020年已在全球15個國家超過300萬公頃的土地上使用。

2023年春季JA全農再與農機大廠久保田共同合作，該廠研發的水稻

¹ 註1：台北駐日經濟文化代表處。

插秧機可對應智慧農業栽培管理支援系統「xarvio® FIELD MANAGER」，依據回饋資料做成「可調整施肥圖」，據以提高施肥精準度及效率，並預定於2024年春季進行實證試驗。

「可調整施肥」是根據作物生長情況和個別農田土壤肥力變化狀況，自動調整施肥量的措施。「地圖」是依據農地土壤肥力及施肥量給予農機的「說明書」；經由串接「xarvio® FIELD MANAGER」智農系統及久保田農機的「KSAS」農業經營服務系統，讓「可調整施肥圖」措施得以實現（圖2）。雖然單獨使用久保田「KSAS」亦可創建地圖，但必須手動輸入施肥量，另外也需要農作物的生長趨勢和前一年的收穫結果等信息，因此通過連接兩系統，讓「xarvio® FIELD MANAGER」系統創建的施肥地圖也可以在「KSAS」系統上使用。

「xarvio® FIELD MANAGER」系統已經在洋馬（Yanmar，另一農機大廠商）等水稻插秧機上應用，但伴隨著日本最大製造商久保田的應用，其用途將進一步擴大；此試驗亦消除了目前使用USB傳輸數據的作業時間。

JA全農等單位預定2024年春季在石川縣進行實證試驗，依據試驗結果，期望擴大使用在插秧機以外，支持可調整施肥的各項農業機械聯動運用。

JA全農智能農業推廣部門表示，「希望通過智能系統協調最適施肥量，幫助降低生產成本。」

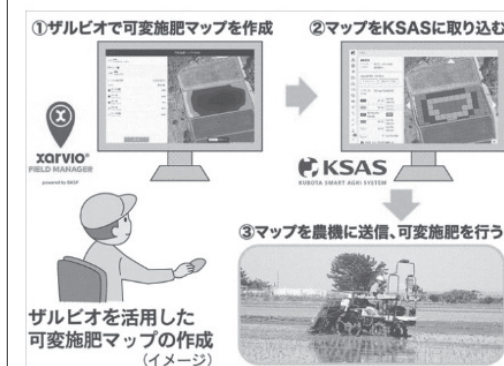


圖2. 串接JA農協「xarvio® FIELD MANAGER」智農系統及久保田農機的「KSAS」農業經營服務系統之示意圖。
資料來源：日本農業新聞。

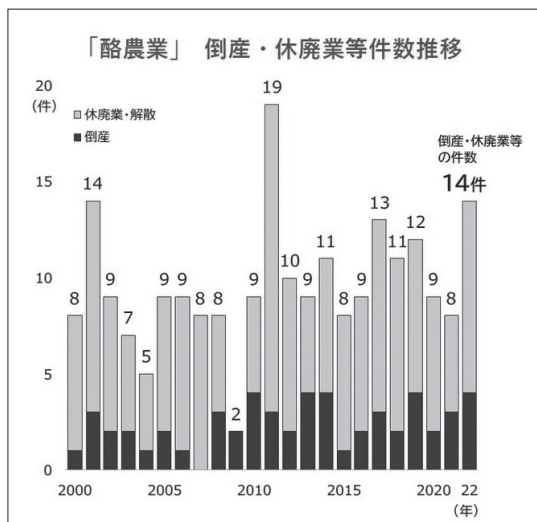


圖3. 2022年酪農場倒閉、休廢業共計14件，創10年新高。
資料來源：日本農業新聞

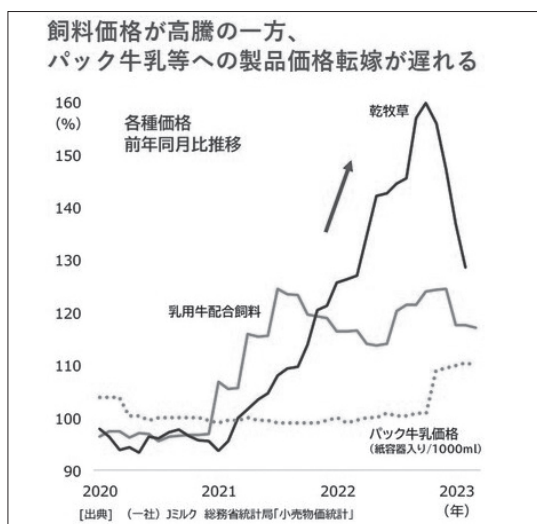


圖4. 進口飼料價格高漲，但盒裝牛乳之零售價格反映延遲。
資料來源：日本農業新聞。

日本酪農業倒閉及休廢業者創10年新 高，國產牛乳浮現危機

參考自日本農業新聞 2023/5/10

日本餐桌上不可缺少的「牛乳」，正遭逢危機；依據日本民間調查公司資料顯示，2022年生產牛奶和起士等原料的酪農場，倒閉、休廢業共計14件，較2021年（8例）顯著增加，該等事例數迅速增加到過去10年的歷史新高（圖3）。

在乳製品業，前因國產牛奶短缺而導致奶油短缺的情況時有發生，因此，日本政府為增加生乳產量，例如啟動「畜牧業集群項目」，補貼五成設施維護和引進機械成本，酪農業者也對此作出回應，通過增加乳牛數量和擴建牛舍等投資設備，擴大生產規模。然而，在增產體系到位後，受到新冠肺炎影響，業務用和學校營養午餐用的牛乳消費量直線下降；之後再遭逢俄羅斯入侵烏克蘭，以及日圓疲軟等雙重因素，導致進口飼料成本價格大幅上漲至1.6倍。由於成本上漲難以轉嫁到價格上，酪農業認為近期飼料價格上漲等因素無法解決，加上設備貸款的負擔沉重，持續營業只能赤字，被迫決定破產或停業的案例急遽增加。

另一方面，日本政府對飼料成本提供補貼外，也對階段性提高牛乳價格提供支援。然而，由於物價上漲，乳製品價格進一步上漲可能導致消費量持續下滑（圖4）。日本酪農在飼料價格飛漲、販售價格難以提升狀況下，經營困難而

放棄經營，不排除未來將可能出現日本國產牛乳購買不易的「酪農危機」。

經由蜱蟲媒介致使人類感染重症「發 熱伴血小板減少綜合症」病例增加， 日本國立傳染病研究所發出警報

參考自日本農業新聞 2023/5/25

日本山口縣發生經由蜱蟲媒介致使人類感染重症「發熱伴血小板減少綜合症」（SFTS），至今已已是第10年。根據國立傳染病研究所的研究，感染情況蔓延至日本西部，並繼續往關東和北陸蔓延。感染患者半數以上是發生在農業工作期間，因為有較多機會接觸到野生動物攜帶的蜱蟲而遭感染，該病症致死率高達三成，傳染病研究所表示危機感越來越強。

有關SFTS，係2009年首度在中國等國家發生確認病例。在日本存在的45種蜱蟲中，已證實其中2種蜱蟲是媒介，倘經感染後會導致高燒並造成免疫系統下降。

自2000年之後，東亞地區陸續發生SFTS感染病例，但原因不明。自2013年以來，國立傳染病研究所持續監控SFTS感染患者情況，截至2023年5月14日止，共有30個都道府縣847病例，其中3成患者死亡。

感染人數最多的是宮崎縣102人，其次為廣島75人，山口68人，高知67人，鹿兒島66人，長崎62人，島根44人，愛媛41人，西日本占九成。近年來，該病症蔓延至北陸

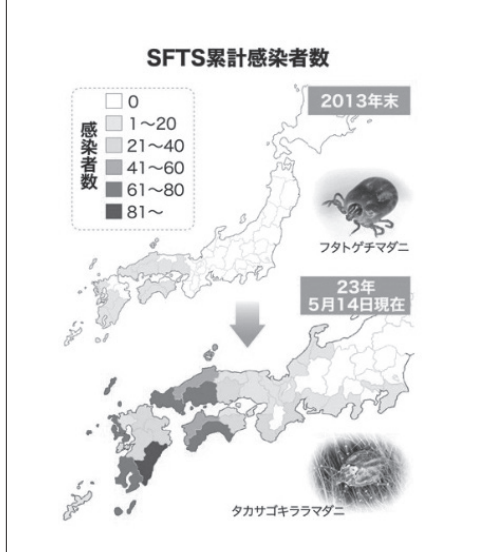


圖 5. 2013～2023 年日本感染「發熱伴血小板減少綜合症」病例推移圖。

資料來源：日本農業新聞。

和南關東地區，包括富山、東京和千葉均有確診病例。

日本政府就擴大農產食品出口，持續推動擴大生產基地及共用物流設施等措施

參考自日本農業新聞 2023/5/26

2023 年 5 月 25 日日本政府就「擴大農林水產品和食品出口」召開部長級會議，並提出了未來政策方向。縣、JA、出口貿易公司一體，共同努力育成輸出專用的大規模產地，以符合外銷需求。另外，也將推動共用海

外物流設施、降低運輸風險之保險規劃，以及強化與 JA 集團的合作等。

應用農林水產省的經費，已有包括新潟縣米、北海道洋蔥等 10 個都道府縣設置大規模出口生產專區；為了擴大海外生產專區，在產地集出貨扮演重要角色的 JA 農協的合作不可缺少，因此政府將定期與 JA 全農相關單位召開會議討論。

在出口目標國家部分，將推動倉庫和加工設施等共享使用，並考慮對投資海外設施的公司提供融資服務；另將就提供出口目標國家之市場通路販售訊息等「輸出支援平台」，將更多國家納入平台服務內容。

此外，為防止運輸過程中腐敗及品質劣化等，針對運輸及包裝進行試驗，及檢討規劃損壞保險等安全網 (Safety Net)；另外，就在海外培訓日本料理人、確保具有出口知識之人才資源以及加強在海外保護品種權等議題亦進行討論 (圖 6)。

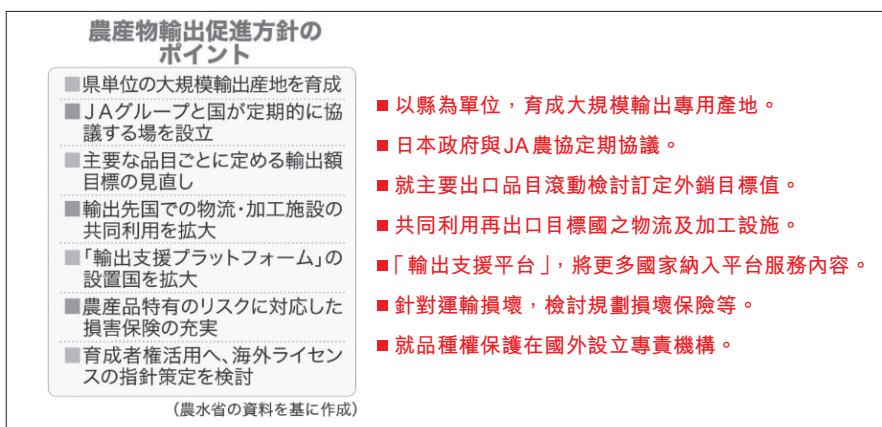


圖 6. 日本推動農產食品輸出促進之重點方針。
資料來源：日本農業新聞。

葉寶玉²

韓國國家種子資源部和 KOPIA 合作，促進種子出口地區多元化

參考自韓國農民日報

韓國國家種子資源中心（簡稱種源中心）於本（2023）年5月11日宣布，將與農村振興廳（RDA）海外農業技術開發中心（KOPIA）合作，使種子培育研發得以因應出口地區之多樣化。自2011年起，韓國國家種源中心經由積極參加國外品種展覽活動，針對出口品種對各進口國之適應性及市場銷售性進行評估，並於18國建立海外展覽中心，成果可觀，至2022年，韓國種子出口總額達182億韓元。

韓國國家種源中心指出，由於國內種子市場僅占全球種子市場之1.4%，須藉加強種子競爭力，以拓展國外市場，使韓國種子走向全球。為實現種子價值最大化，歷經多次組織變革，韓國於1974年成立「國家種子供應中心」，躍升為全球種子專業機構。2000年更名為「農業部全國種子管理辦公室」；至2008年組織改造，成立隸屬於農業部的「國家種子資源中心」；更於2019年成立「國際種子生命教育中心」，以確保糧食主權，實現未來農業提升產業化的國家願景。

為積極推展韓國種子出口，韓國國家種子資源中心今年計畫與農村振

興廳的KOPIA合作，自今年5月起針對越南、菲律賓、柬埔寨、厄瓜多爾、尼加拉瓜等5國91個品種進行適應性及適銷性試驗評估。2009年韓國農村振興廳即已啟動建置KOPIA計畫，在發展中國家設立KOPIA中心，派遣農業技術專家，與該國農業研究機構合作，推廣適合在地之客製化農業技術，以提高農業生產力，增加小農收入；辦公及試驗田（水田、田間、溫室、果園等）則由需要韓國此項先進農業技術之合作機構提供，可針對出口品種之當地適應性、適銷性加以實際評估。

韓國國家種源中心表示，其戰略目標係提供以客戶為導向之種子生產供應服務，建立周密之品種保護及完善之種子流通生態系統，以確保韓國種子全球競爭力。今年藉由與農村振興廳的KOPIA合作，期以開發更多種子新市場，使韓國成為全球種子強國。

韓國政府「沼氣促進法」子法一經公告，引發畜牧業者強烈反彈

參考自韓國農民日報

韓國環境部草擬「促進有機廢棄物資源化生產和利用沼氣法」（簡稱「沼氣促進法」）子法法案，設定沼氣

| 註2：行政院農業委員會國際處。

生產的長期目標及強制性沼氣生產者範圍，本（2023）年自4月28日～6月9日，預告期為43天。根據該項法令規定，公營畜產單位方面之目標生產率，自2025年之50%起，至2045年將達到80%；民營義務生產者方面，則將飼養2萬頭以上養豬場納入，使2026年之目標生產率10%，提升至2050年之80%。環境部將由2025年起，每年通知特定的民營義務生產者，若未能達成沼氣生產目標，則對其進行處罰。

「沼氣促進法」子法一經立法公告，則引發畜牧業者強烈反彈，韓國豬肉協會立即發表聲明：「這是不可接受的，我們是養豬農民，並非沼氣義務生產者，強烈反對政府將沼氣生產負擔轉嫁予農民的政策，須立即取消畜牧場的強制性沼氣生產。」

韓國豬肉協會表示：「畜牧業者不飼養牲畜來生產沼氣。我們努力為老

百姓提供優質畜產品，從來沒有在畜牧業登記或辦證時承諾生產沼氣，畜牧場為什麼要生產沼氣？繳交罰款，對畜牧業主來說，顯然是對飼養戶的迫害，是不公平的行政監管。」該協會又指出：「從任何人的角度來看，沼氣促進法的處罰是碳稅；沒有畜牧場會安裝一個設施成本超過100億韓元的沼氣設施。歸根究柢，政府收繳罰金來支持沼氣建設，只是膚淺的政策。」

韓國養豬協會也宣布不接受強制生產沼氣之規定，將進行行政訴訟，動用一切手段及方法，來因應政府之無理打壓及毫無根據之法律，要求將畜農視為罪犯之環境部應立即撤銷「沼氣促進法」，並排除畜牧業者之生產義務。

沼氣是從有機物分解中獲得，它能持續供應熱量及電力，有助於減少溫室氣體排放，另在畜禽糞便等有機廢棄物資源及廢物環保利用方面重要性日增。21世紀沼氣在各國農村



之所以被大力推廣，因它是一種取之不盡，用之不竭之再生能源，可以節省開支；韓國也開始利用沼氣作為碳中和措施之一。然而隨著「沼氣促進法」子法之預告，卻引發畜牧業者強烈抗拒，在產業發展與環境保護間如何權衡，正是韓國環境部門推動相關政策之重要課題與挑戰。

**韓國政府療癒農業政策推動多年，
當今實施方案聚焦「設施認證」**

參考自韓國農民日報

由於老齡化、少子化等人口結構變化，韓國進入超高齡化社會後，預期國民壽命將持續增加。而高血壓等慢性疾病、精神疾病，使社會成本提

高之下，因現有福利體系效率不彰，國家仍在尋求更妥善之國民健康管理新方案。國民對於健康生活既有所期許，加以近年來對親近自然生活與休憩空間之期望值不斷增長，療癒農業即成為促進健康、提升活力之最佳方案，農村環境及生態友好型農業活動則逐年增加。

韓國國會於2020年3月24日審議通過「療癒農業研究開發培育法」（簡稱「療癒農業法」），並於2021年3月25日開始施行。該法對於療癒農業之研發及培育等相關事項加以規定，利用農業及農村資源，促進民眾健康，提高生活品質，並為農業及農村社區之持續發展有所貢獻，由韓國農村振



在韓國政府篩選的某一個優良療癒農場，針對參加的國民進行療癒農業的情形。



韓國農畜部金仁中副部長本(2023)年5月9日視察忠清北道陰城郡桃子園區的寒害情形。

興廳(RDA)研提「療癒農業研究開發培育」第一個5年計畫(2022~2026年)，今(2023)年之療癒農業實施方案，重點在於建立優良療癒農業設施認證體系，依據「療癒農業法」第2條針對「療癒農業設施」之定義：為了進行療癒農業相關活動，考慮到療癒效果和使用者的安全性而適當製作之設施(包括設備)。針對前揭議題，韓國農村振興廳於近期舉辦之振興療癒性農業小組研討會上曾進行討論。

「優良療癒農業設施認證制度」，係透過一定篩選程序，對療癒農場授予療癒農業設施認證之制度。目前由韓國農村振興廳公布「優良療癒農業設施認證制度」之主要認證標準有四大類：企業管理能力(客戶服務管理、網絡建立、運營計畫)、人力資源(是否持有執照的專業性、檢查人力的充

分性等)、檢查驗證程序(流程建立、監控和反饋計畫)、安全設施/環境(安全管理手冊、安全設備、設施舒適度、是否有噪音、異味等不便因素)。

韓國農村振興廳訂於本年4~8月期間，針對10個與療癒農業相關設施進行測試認證，擬於6月召開公開聽證會，針對推動認證標準過程舉行簡報，並規劃與利益相關者當面協商。

韓國農作物寒害面積達9,628公頃，政府努力恢復讓總損害最小

參考自韓國農民日報

韓國農業部指出，由於本(2023)年3月27~28日及4月8~9日天候異常，突然出現異常低溫，使正值進入開花期之果園遭受寒害，此次寒害發生範圍擴及全國，其中以蘋果、梨、桃、李等受災較大。



韓國於本(2023)年4月4~7日，為期4天，在慶尚北道尚州舉行農機展，在本次博覽會的開幕式上，由慶尚北道李哲宇知事發表祝賀詞。

根據農業部自本年4月10日~5月8日之第一次寒害報告，統計各地方政府所收到農民回報受災面積為9,628公頃，其中95%是果樹。韓國政府宣布將全力以赴採取一切措施，使農民損失降到最低；農協籌款1,000億韓元無息資金，供作農民之災後救援，及早恢復正常營運。依中央政府指示，地方政府需於本年5月19日前確切提供受損害調查結果，農業部及農協將據以對受寒害農戶之農藥費、生計支援費等恢復費用加以支援，此外，寒害損毀率在30%以上之農戶，針對其目前已貸出之農業政策資金減息，並延期2年還款。

除協助災後恢復費用外，韓國農業部及農協並敦促發放保險金之相關單位快速支付，並對其中嚴重受損之農園提供額外支援，例如蘋果、梨每公頃分別補助2,700萬及2,800萬

韓元，亦將協助將現有貸款轉換為每年1%之固定利率。為使損失降到最低，農協計畫無償提供20萬種促進作物生長之養分，並通過地方農協無息提供1,000億韓元資金。

韓國農業部表示，2018年發生5萬公頃寒害時，曾提供980億韓元補貼及貸款支持；2021年寒害面積達2.8萬公頃，支援資金達780億韓元。本年寒害發生，政府及相關機構將在受損害情形完成恢復前，持續進行現場視察與溝通，盡最大努力督導協助，穩定農民耕作之發展。

韓國慶尚北道「2023年尚州農機展」開幕，將成為檢視韓國農業發展及未來趨勢的地方

參考自韓國農民日報

韓國於本(2023)年4月4~7日，為期4天，在慶尚北道尚州舉行

農機展，在本次博覽會開幕式上，由慶尚北道知事李哲宇發表祝賀詞。本次展覽會係由慶尚北道尚州市主辦，韓國農業機械產業合作社承辦，並由農業部、產業通商資源部、慶尚北道農村振興廳、農協經濟控股公司、中小企業聯合會、韓國農業機械學會、韓國繼承農業企業聯合會、韓國稻農協會等單位贊助相關經費。展出產品項目包括：自動駕駛農業機械、智能ICT設施設備、農業機器人（包括稻田農業、畜牧業、收穫加工、設施農業等）。另於展覽期間辦理學術研討會、設施園藝出口促進研討會、騎馬體驗機器人操作、優良農產品展示等活動。

農業機械協會會長金信吉表示：本年尚州農機展共有241家公司參加，本次博覽會將成為檢視韓國農業發展及未來趨勢之來源，這是一個瞭解先進智能農業設備之機會，尤其是用於栽培管理之農用無人機、無人駕駛艇、農業機器人控制機、農產品捆紮機、動力噴霧機、動力撒布機、動力除草機、動力軟管捲繞機、無人自控機（系統、自航）、施肥機、堆肥機等農用資材，最引人注目。

韓國慶尚北道尚州農機博覽會，今年迎來第8屆，為具有代表性之農業博覽會，預計將吸引15萬參觀者。以「農業成長引擎，農業的未來！」為主題，農業裝備製造商不斷進行技術創新，以適應時代需求及變化，尚州農機展將為農業產業注入活力，亦為農業發展提供各種資材。



韓國舉行2023年慶尚北道尚州農機展的海報。

